



Polizza No. 82.0101317

## Disposizione per Assicurazione Universale per la tutela legale penale

### Disposizioni che regolano il contratto

Condizioni Speciali per la Tutela Legale Penale Generale (CSP 2011, Edizione: 01.11.2011), nonché le Condizioni Generali di Assicurazione per la Tutela Legale (CTG 2011, Edizione: 01.11.2011).

### Contraente

Società A.I.R.S. Associazione Italiana Rischio Sanità  
Via dei Mille, 35  
IT- 00185 Roma (RM)

### Assicuratore

ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG  
Rappresentanza Generale per l'Italia  
Piazza E. Duse, 2  
IT- 20122 Milano (MI)  
è abilitata all'esercizio delle assicurazioni nel ramo 17 (tutela legale) nel territorio della Repubblica Italiana in regime di stabilimento.

### Persone assicurate

Assicurato è l'associato alla contraente sottoscrittore del certificato di applicazione nell'esercizio sua professione o nell'adempimento del suo rapporto di impiego.

Il Contraente emette per ciascun assicurato un certificato\* di assicurazione, relativo alla presente polizza, con l'estratto delle condizioni e l'informativa sulla privacy. Inoltre provvede all'invio della nota informativa relativa a ROLAND.

*\*come da allegato*

### Descrizione delle attività

Medici pediatri dipendenti SSN, medici pediatri di famiglia e/o libera scelta, medici pediatri liberi professionisti, esclusa la chirurgia pediatrica.

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**  
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

### **Durata dei certificati**

#### **A) 1 anno - senza tacito rinnovo**

La parti concordano un'estensione temporale di ciascun certificato di 60 giorni dopo la naturale scadenza del certificato. Se entro questo periodo aggiuntivo ROLAND non riceve la comunicazione di rinnovo, il certificato si intende automaticamente cessato con effetto alla scadenza naturale. Sinistri insorti in questo periodo aggiuntivo sono coperti solo se il certificato è stato rinnovato per un'ulteriore annualità e corrisposto il relativo premio

#### **B) Inferiore ad 1 anno**

ROLAND riconosce al Contraente la facoltà di emettere singoli certificati di durata inferiore ad 1 anno per far coincidere la scadenza del certificato con quella di un'altra convenzione. Fermo ed invariato quanto stabilito al punto A).

### **Precisazione**

In caso di emissione di certificati di durata inferiore ad 1 anno, il premio pattuito dovrà essere versato interamente, se la durata del certificato supera i 6 mesi, altrimenti sarà pari al 50%.

### **Effetto della copertura/**

#### **Pagamento del premio**

La copertura ha effetto dalle ore 24.00 del giorno indicato sul certificato, purché sia già stato pagato il relativo premio, altrimenti ha effetto dalle h. 24 del giorno del pagamento. La data d'incasso del premio indicata dal broker è da intendersi pertanto come giorno dell'avvenuto pagamento utile ai fini dell'efficacia della copertura assicurativa.

Su richiesta di ROLAND (es.: in caso di sinistro), il broker provvederà a trasmettere formale attestazione dell'avvenuto incasso del premio

### **Ambito della validità territoriale**

Europa

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**  
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

## **COPERTURA ASSICURATIVA**

### **Procedimenti penali**

La garanzia comprende

- la difesa dall'accusa di aver commesso un reato;
- l'assistenza di un avvocato nel caso in cui l'assicurato venga assunto come testimone in quanto persona informata sui fatti (art. 377 c.p.p.) o imputata in procedimento connesso (art. 210 c.p.p.).

Nel caso di procedimenti penali sussiste la copertura assicurativa per la difesa dall'accusa di aver commesso:

- un reato colposo;
- un reato doloso,

così come specificato all'art. 5 CSP 2011.

Illeciti amministrativi

La garanzia comprende Ricorso avverso una sanzione amministrativa pecuniaria emessa nei confronti dell'Assicurato così come specificato all'art. 5 CSP 2011.

### **Giurisdizioni Speciali/Cassazione / Corte Costituzionale**

Si precisa che, qualora nell'ambito di un procedimento rientrante in garanzia risultasse necessaria l'assistenza di un Avvocato iscritto in appositi albi speciali, sono altresì comprese le spese relative all'assistenza di tale professionista (art. 6 (2) CSP 2011).

### **Dissequestro**

La garanzia comprende altresì le spese legali necessarie ad ottenere il dissequestro di beni, mobili ed immobili, appartenenti all' Assicurato, sottoposti a sequestro (conservativo, probatorio o giudiziario) nell'ambito di procedimenti penali a carico della persona assicurata o di terzi, nel caso in cui ciò risulti indispensabile per il proseguimento dell'attività assicurata (art. 5 (1) d) CSP 2011).

### **Libera scelta del legale e del domiciliatario**

Ai sensi dell'art. 6 (2) CSP, l'Assicurato può scegliere l'Avvocato liberamente senza alcun limite territoriale. Vengono inoltre garantite le spese per un secondo legale domiciliatario con un esborso massimo di € 5.000,00 per sinistro.

### **Patteggiamento**

Ai sensi dell'art. 5 CSP 2011, la garanzia si estende altresì al procedimento di patteggiamento (art. 444 e seguenti c.p.p.).

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



### **Rappresentanza Generale per l'Italia**

Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

## ESTENSIONI DELLA GARANZIA

### Secondo consulente di parte

Se L'Avvocato incaricato reputa necessario, a supporto della difesa, l'intervento di un ulteriore consulente per una materia differente rispetto a quella per la quale è già stato incaricato il primo consulente, ROLAND riconosce anche tali spese ai sensi dell'art. 6 (5) CSP.

Per questa garanzia lo scoperto ammonta a 10% ma non inferiore ad € 2.000,00 per assicurato e viene detratto dalle spese legali.

### Tutela legale per violazioni di norme specifiche

In deroga all'art. 10 (1) (d) CSP 2011 la copertura assicurativa comprende i costi per la tutela dell'Assicurato per il ricorso avverso qualsiasi provvedimento amministrativo derivante da inosservanza delle disposizioni dei decreti legislativi:

- 81/08 (codice sicurezza)
- 196/03 (codice privacy)
- 152/06 (codice ambiente)

### Ambito della validità territoriale

Nel territorio indicato in polizza, al di fuori dell'Italia, la garanzia di cui sopra trova applicazione per la normativa di contenuto analogo ai sopra citati decreti legislativi.

### Sinistro - Insorgenza del caso assicurativo nei procedimenti amministrativi

A parziale deroga dell'art. 8 CSP 2011 il sinistro si intende insorto con il compimento da parte della competente Autorità del primo atto di accertamento ispettivo o di indagine amministrativa e/o penale che abbia dato origine al provvedimento amministrativo.

### Codice sicurezza: Insorgenza del sinistro nei procedimenti penali

Con esclusivo riferimento al D.Lgs. n. 81/2008 (codice sicurezza), in parziale deroga all'art. 8 CSP 2011, il sinistro si intende insorto:

- nel caso di procedimento penale instaurato nei confronti dell'Assicurato per omicidio e/o lesioni personali colpose, ove gli vengano contestate anche violazioni al D.Lgs. n. 81/2008, nel momento in cui si è verificato l'evento lesivo (infortunio);
- nel caso di procedimento penale instaurato nei confronti dell'Assicurato esclusivamente per violazioni al codice sicurezza, con il compimento da parte della competente Autorità del primo atto di accertamento ispettivo o di indagine amministrativa e/o penale.

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



### Rappresentanza Generale per l'Italia

Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

#### TUTELA LEGALE PER LA CHIAMATA IN CAUSA DELLA COMPAGNIA DI R.C. PROFESSIONALE

Nel caso in cui l'Assicurato venga chiamato innanzi all'Autorità Giudiziaria Italiana a risarcire un danno (anche morale) in connessione con la Sua attività assicurata, e a condizione che la causa dell'azione sia coperta come sinistro dalla sua Assicurazione R.C. Professionale, vale quanto segue.

La copertura è valida per sostenere le spese di chiamata in causa, fino al limite di € 3.000,00 dell'assicuratore di R.C. Professionale dell'Assicurato, nel caso in cui non adempia né in via stragiudiziale né durante il procedimento giudiziale al proprio obbligo a resistere alla richiesta di risarcimento promossa contro l'Assicurato.

Tutto ciò a condizione che l'Assicurato abbia avvisato tempestivamente l'assicuratore di R.C. e abbia rispettato tutti gli obblighi e adempimenti contrattuali previsti nella polizza R.C.

Ambito della validità territoriale

Italia, San Marino, Città del Vaticano

Alla presente estensione si applicano esclusivamente le Condizioni Generali di assicurazione (CTG 2011).

---

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**

Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

**Massimale di copertura**

€ 50.000,00 per sinistro

senza limite annuo

all'interno del massimale sono compresi:

diritti e onorari dell'avvocato	illimitato
spese di viaggio dell'avvocato	illimitato
spese di viaggio dell'assicurato	illimitato
spese per CTU/Perito di parte	illimitato
spese di traduzione	illimitato
spese per la ricerca	
di prove a sostegno della difesa	illimitato

Cauzione per evitare limitazioni della libertà personale: € 15.000,00 per persona assicurata.

Tale importo è da considerarsi aggiuntivo rispetto al massimale di copertura. Si precisa che, in caso di sinistro unico, l'importo cauzionale viene messo a disposizione a favore di ogni persona assicurata.

Per il resto trova applicazione l'art. 6 (7) CSP 2011.

**Scoperto**

Lo scoperto ammonta a 10% ma non inferiore ad € 900,00 per sinistro e viene detratto dalle spese legali.

**Premio**

€ **55,00** incluso il 21,25% per imposta assicurativa

Con il massimale di € 50.000,00 per sinistro per attività di Pediatra di famiglia e/o libera scelta.

€ **80,00** incluso il 21,25% per imposta assicurativa

Con il massimale di € 50.000,00 per sinistro per i Pediatri non rientranti nelle precedenti fattispecie o esercenti una delle seguenti attività:

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**  
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

- Attività di pediatria svolta alle dipendenze di strutture sanitarie di diritto pubblico compresa attività intramoenia anche allargata

Sono equiparati ai dipendenti di strutture sanitarie di diritto pubblico i medici Dipendenti di Strutture accreditate con SSN che per contratto di lavoro od altri accordi tra le parti, li manlevano nei confronti dei terzi per le conseguenze che possano derivare a terzi per eventi riconducibili alla loro attività sanitaria

- Attività di Pediatria svolta alle dipendenze di strutture sanitarie di diritto privato che non rientrano nella precedente definizione

- Attività di Pediatria svolta in libera professione

- Attività di pediatria svolta alle dipendenze di strutture sanitarie di diritto pubblico ma con attività extramoenia

### Conteggio del premio

Il conteggio del premio viene effettuato sul numero delle persone assicurate

Il Contraente comunicherà con cadenza **mensile**, tramite un file in formato excel, da inviarsi a mezzo email (info@roland-italia.it), le adesioni del periodo in questione. La comunicazione avverrà entro il **10 del mese successivo** al periodo in questione.

**Il versamento dei premi** da parte del broker avverrà con la medesima cadenza

Il file devo riportare le seguenti informazioni:

- Numero del certificato
- Generalità dell'Assicurato/degli Assicurati
- Decorrenza e Termine della copertura assicurativa
- Data di pagamento del premio

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**  
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

**Broker / Intermediario**

Aon SpA  
Corso Aurelio Saffi 31  
IT--16128 Genova (GE)

**Clausola Broker**

Tutta la gestione del presente contratto è affidata Aon SpA.  
Denunce e dichiarazioni dell'assicurato si danno per conosciute a ROLAND, quando sono pervenute al sopraccitato broker. Il broker è obbligato alla loro immediata trasmissione a ROLAND.  
Tuttavia, richieste, manifestazioni di volontà e denunce dell'assicurato volte a costituire, concludere, o ampliare l'ambito di copertura della presente polizza o riguardanti obblighi dell'assicurato in caso di sinistro, valgono solo dal momento in cui queste pervengono effettivamente a ROLAND.

---

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**  
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS





Polizza No. 82.0101317

**Assistenza in caso di sinistro**

**In mancanza di un intermediario**, in caso di sinistro Vi preghiamo di contattarci direttamente ai seguenti recapiti:

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**

**Rappresentanza Generale per l'Italia**

**Ufficio Sinistri**

Piazza E. Duse, 2

IT- 20122 Milano (MI)

Telefono: 0039 02 776 775 0

Telefax: 003902776 775 39

e-mail: info@roland-italia.it

**La presente proposta rimane irrevocabile sino al 14.03.2016.**

---

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**

Sede della società

Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)

Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**

Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone

Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano

Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39

Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it

Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it

R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968

Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS



Polizza No. 82.0101317

## **Clausole      Deroghe**

### **Clausola di sussidiarietà**

La presente polizza per la tutela legale opera in via sussidiaria e solo dopo l'esaurimento degli obblighi inerenti al patrocinio legale previsti dal CCNL del personale degli enti pubblici o ad integrazione di differenze di massimali e/o condizioni a secondo rischio di altre polizze eventualmente stipulate direttamente dall'assicurato o comunque operanti in suo favore. Se non esiste o non opera alcun'altra polizza, la presente polizza per la tutela legale opera a primo rischio. La garanzia diventa operativa trascorsi 30 giorni dalla richiesta di patrocinio rivolta inutilmente dall'Assicurato all'ente. Resta inteso che, se l'assicurato percepisce un rimborso per le spese legali e/o peritali da altra compagnia che copre il rischio delle spese legali e peritali o dall'ente di appartenenza, dovrà restituire l'importo a ROLAND nel caso essa avesse anticipato le stesse spese. Se all'Assicurato spetta un rimborso per spese legali dall'ente di appartenenza, egli è obbligato a far valere tale diritto.

---

### **Clausola di vincolo con altre polizze ROLAND**

La presente polizza dà continuità di copertura alla seguente polizza stipulata con ROLAND:

**82.0007246**

Quanto sopra a condizione che:

1. la persona assicurata risulti esserlo sia con la presente polizza che con quella sopraindicata e che
2. il sinistro colpisca una garanzia assicurata sia con la presente polizza che con quella/e sopraindicata/e

In questi casi si applicano le condizioni in vigore al momento della denuncia del sinistro.

---

Milano, 14/12/15

**ROLAND Rechtsschutz-Versicherungs-AG**  
Sede della società  
Deutz-Kalker Str. 46 DE- 50679 Colonia (Germania)  
Handelsregister Köln HRB 2164



**Rappresentanza Generale per l'Italia**  
Rappresentante Generale per l'Italia: Pietro Pipitone  
Piazza E. Duse, 2 IT-20122 Milano  
Tel. 003902776 775 0 Fax. 003902776 775 39  
Email: info@roland-italia.it www.roland-italia.it  
Posta Elettronica Certificata (PEC) ROLANDAG@legalmail.it  
R.E.A. n° 1817212 C.F./P.IVA 05377040968  
Iscritta al n. I.00062, Elenco I, dell'appendice all'Albo Imprese IVASS